

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 08.12.2022

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификатор продукта**Торговое наименование: PFLEGE-BALSAM FÜR TÜREN****Артикульный номер: 2747****1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Применение вещества / препарата Очистение поверхностей**1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности****Производитель / Поставщик:**

Remmers GmbH

Bernhard-Remmers-Str. 13

D-49624 Loeningen

Tel.: (+49) 05432/83-0

Fax: (+49) 05432/3985

Отдел, предоставляющий информацию:

Отдел безопасности продуктов: Tel.: +7 (495) 644-35-96

E-Mail: info@remmers.ru

+375 (17) 336 00 90

info@remmers.by

1.4 Номер телефона экстренной связи:

+7 (495) 644-35-96

24h-Transport Emergency Contact Phone Number:

within Ukrain: + 380 947 191 374

within USA and Canada: 1-800-424-9300

outside USA and Canada: 001-703-527-3887

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси**Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Данный продукт не классифицируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

2.2 Элементы маркировки**Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008** отпадает**Пиктограммы, обозначающие опасности** отпадает**Сигнальное слово** отпадает**Предупреждения об опасности** отпадает**2.3 Другие опасные факторы****Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)****PBT:** Неприменимо.**vPvB:** Неприменимо.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2 Химическая характеристика: Смеси**Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 08.12.2022

Торговое наименование: **PFLEGE-BALSAM FÜR TÜREN**

(Продолжение со страницы 1)

Содержащиеся опасные вещества [% w/w]:		
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Порядковый номер: 603-096-00-8 Reg.nr.: 01-2119475104-44-XXXX	2-(2-butoxyethoxy)ethanol ----- Eye Irrit. 2, H319	≥0,25-≤0,5%
CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0 Порядковый номер: 603-014-00-0 Reg.nr.: 01-2119475108-36-XXXX	2-butoxyethanol ----- Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 ATE: LD50 орально (ротом): 1.200 мг/кг	≥0,25-≤0,5%

Дополнительные указания: Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1 Описание мер первой медицинской помощи

Общие указания:

При появлении симптомов или в сомнительных случаях обратиться к врачу. При потере сознания не давать лекарство перорально.

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

После вдыхания: При недомоганиях обратиться за медицинской помощью.

После контакта с кожей: При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.

После контакта с глазами:

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.

После проглатывания: Немедленно обратиться за медицинской консультацией.

4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

При длительном/повторном воздействии или при высокой концентрации:

Попадание на кожу может вызвать раздражение.

Может вызвать раздражение глаз.

4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

лечение симптоматическое

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Надлежащие средства тушения:

СО₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью

При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.

5.3 Рекомендации для пожарных

Защитное оснащение: Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации

Обеспечить достаточную вентиляцию.

6.2 Меры по защите окружающей среды:

Не допускать попадания под землю / в грунт.

Разбавить большим количеством воды.

6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:

Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).

6.4 Ссылки на другие разделы

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 08.12.2022

Торговое наименование: **PFLEGE-BALSAM FÜR TÜREN**

(Продолжение со страницы 2)

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

* РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.

Указания по защите от пожаров и взрывов:

Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости

Хранение:

Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:

Никаких особых требований не предъявляется.

Указания по совместимости при хранении: -

Дальнейшие данные по условиям хранения:

Хранить в прохладном месте.

Хранить в сухом месте.

Защищать от мороза.

* РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры контроля

Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:	
CAS: 112-34-5 2-(2-butoxyethoxy)ethanol	
PDK	ПДК с.с.: 10 мг/м ³ а;
CAS: 111-76-2 2-butoxyethanol	
PDK	ПДК с.с.: 5 мг/м ³ п;

Дополнительные указания:

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

Дополнительные указания по структуре технических устройств:

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

Средства индивидуальной защиты:

Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.

Нанести защитный препарат для кожи в качестве профилактической защиты.

Следующие данные о средствах индивидуальной защиты следует понимать как предлагаемые. Выбор необходимых средств индивидуальной защиты должен определяться работодателем в зависимости от выполняемых видов деятельности и окружающих условий.

Если в рамках оценки степени опасности на месте установлено, что опасность для работника отсутствует, от использования средств индивидуальной защиты можно отказаться либо соответствующим образом скорректировать объем средств индивидуальной защиты, предназначенных к использованию.

Защита органов дыхания: Не требуется.

Защита рук:

Защитные перчатки (рукавицы) и защитный крем для кожи.

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

Материал перчаток/ рукавиц.

Нитрилкаучук

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует

(Продолжение на странице 4)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 08.12.2022

Торговое наименование: PFLEGE-BALSAM FÜR TÜREN

(Продолжение со страницы 3)

большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

Время проницаемости материала перчаток/ рукавиц.

Установленное время прорыва в соответствии со стандартом EN 16523-1:2015 не предусматривается в практических условиях. Поэтому рекомендуемое максимальное время ношения составляет 50 % от времени прорыва.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

Защита глаз: При опасности образования брызг

* РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам
Общая информация

Агрегатное состояние	Жидкое
Цвет:	Бесцветное
Запах:	Мягко
Порог запаха:	Не определено.
Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.
Точка кипения или начальная точка кипения и интервал вскипания	> 100 °C
Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
Границы взрываемости:	
Нижняя:	Не определено.
Верхняя:	Не определено.
Температурная точка вспышки:	не применяется
Температура воспламенения:	Неприменимо
Температура распада:	Не определено.
Значение pH:	Не определено.
Вязкость:	
кинематическая:	Не определено.
Динамическая:	Не определено.
Способность к растворению водой:	Полностью смешиваемо.
Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
Давление пара при 20 °C:	23 гаПа
Плотность при 20 °C:	1,03 г/см ³
Относительная плотность	Не определено.
Плотность пара	Не определено.

9.2 Другая информация

Внешний вид:	
Форма:	Жидкое
Важная информация по защите здоровья и окружающей среды, а также по мерам безопасности	
Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
Проверка разделения с растворителем:	< 3 %
Изменение состояния	
Скорость испарения	Не определено.

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 08.12.2022

Торговое наименование: PFLEGE-BALSAM FÜR TÜREN

(Продолжение со страницы 4)

10.2 Химическая стабильность**Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**

При хранении и обращении в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

10.3 Возможность опасных реакций Неизвестно ни о каких опасных реакциях.**10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10.5 Несовместимые материалы: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**10.6 Опасные продукты распада:**

Отсутствуют при применении по назначению.

Отсутствуют при хранении в соответствии с предписаниями.

* **РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности****11.1 Информация по токсикологическому воздействию****Острая токсичность:**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Значения LD/LC50, существенные для классифицирования:**CAS: 111-76-2 2-butoxyethanol**

Орально (через рот)	LD50	1.200 мг/кг (ATE) 1.480 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	2.000 мг/кг (guinea pig) >2.000 мг/кг (rabbit)

на кожу: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.**на глаза:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.**Сенсибилизация:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.**Мутагенность зародышевых клеток**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Канцерогенность На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.**Репродуктивная токсичность**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Опасность при вдыхании

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

* **РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду****12.1 Токсичность****Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**12.2 Стойкость и склонность к деградации**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

12.3 Биоаккумулятивный потенциал Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

РВТ: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

12.6 Свойства, разрушающие эндокринную систему

Продукт не содержит веществ со свойствами, разрушающими эндокринную систему.

12.7 Другие вредные эффекты**Дополнительные экологические указания:****Общие указания:** В целом продукт для воды не вреден

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 08.12.2022

Торговое наименование: **PFLEGE-BALSAM FÜR TÜREN**

(Продолжение со страницы 5)

* **РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

13.1 Методы обработки отходов**Рекомендация:**

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

Указанные коды утилизации являются рекомендуемыми на основании специфики использования по прямому назначению данного продукта. Исходя из особой специфики применения и условий утилизации, при определённых обстоятельствах специалист по применению может присвоить иные коды утилизации.

Неочищенные упаковки:**Рекомендация:**

Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб. После очистки упаковка может быть повторно использована или переработана.

Рекомендуемые чистящие средства:

Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

14.1 Номер UN ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
14.2 Собственное транспортное наименование ООН ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
14.3 классов опасности транспорта ADR, ADN, IMDG, IATA Класс	отпадает
14.4 Группа упаковки ADR, IMDG, IATA	отпадает
14.5 Экологические риски: Загрязнитель морской среды:	Нет
14.6 Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
Транспорт/ дополнительные данные:	В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.
UN "Model Regulation":	отпадает

* **РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Реестр евразийской промышленной продукции	
CAS: 7732-18-5	вода
CAS: 112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol
CAS: 111-76-2	2-butoxyethanol
CAS: 5392-40-5	Citral
CAS: 60-12-8	2-phenylethanol

(Продолжение на странице 7)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 08.12.2022

Торговое наименование: PFLEGE-BALSAM FÜR TÜREN

(Продолжение со страницы 6)

CAS: 78-70-6	Linalool
CAS: 105-87-3	geranyl acetate
CAS: 106-21-8	3,7-Dimethyl-1-octanol
CAS: 106-22-9	Citronellol
CAS: 106-23-0	citronellal
CAS: 112-54-9	dodecanal
CAS: 5655-61-8	laevo-Bornyl acetate
CAS: 5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-diene
CAS: 8007-35-0	Terpinyl acetate (Isomer mixture)
CAS: 18479-58-8	2,6-dimethyloct-7-en-2-ol
CAS: 94266-48-5	Pine, ext.
CAS: 103-45-7	phenethyl acetate
CAS: 106-24-1	geraniol
CAS: 106-25-2	nerol
CAS: 80-54-6	2-(4-tert-Butylbenzyl)propionaldehyde
CAS: 99-87-6	p-cymene
CAS: 112-31-2	decanal
CAS: 119-61-9	benzophenone
CAS: 120-51-4	Benzyl benzoate
CAS: 1506-02-1	1-(5,6,7,8-Tetrahydro-3,5,5,6,8,8-hexamethyl-2-naphthyl)ethan-1-one (Fixolid)
CAS: 556-67-2	octamethylcyclotetrasiloxane

15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

* РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

Спецификация на поставку товара приведена в соответствующих "Технических описаниях".

Соответствующие данные

H302 Вредно при проглатывании.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H332 Наносит вред при вдыхании.

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 Calculation method

Отдел, выдающий паспорт данных: Отдел безопасности продуктов / EHS

Дата предыдущей версии: 18.08.2015

Номер предыдущей версии: 3

Аббревиатуры и акронимы:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2